



# GIULIA CANINO

## TRADUTTRICE

specializzata in **sottotitolazione**  
(standard, SDH, audiodescrizione)  
e **adattamento per il doppiaggio**  
(simil sync e lip sync)

## PROFILO

Mi ritengo determinata, organizzata e professionale. La sfida alla quale sono più affezionata: scegliere le parole giuste per trasmettere un concetto, creare, rinnovare. Il mio obiettivo: coniugare la mia propensione per le lingue con la passione per il cinema.

## CONTATTI

+39 3312109997

giuliacanino.trad@gmail.com

<https://www.linkedin.com/in/giulia-canino-b97842263/>

via Grazioli, 2 (RM)

## LINGUE

- Inglese
- Francese
- Tedesco
- Spagnolo

## SKILLS

- Creatività
- Gestione del tempo
- Team working

## ESPERIENZE PROFESSIONALI

### 2023 - CACTUS FILM FESTIVAL

Sottotitolazione cortometraggi

### 2022 - LANDOOR, AGENZIA DI TRADUZIONE

Stage di traduzione professionale

### 2022 - 150UP, AGENZIA CREATIVA

Stage di copywriting

## ISTRUZIONE

### 2023 - LAUREA MAGISTRALE IN TRADUZIONE

Civica Scuola Interpreti e Traduttori  
Altiero Spinelli, Milano - Université de Strasbourg

### 2021 - LAUREA TRIENNALE IN MEDIAZIONE LINGUISTICA

Università degli Studi Roma Tre

### 2018 - DIPLOMA LINGUISTICO E DIPLOMA ESABAC

Liceo Linguistico Ignazio Vian, Bracciano (RM)

## COMPETENZE TECNICHE

- Familiarità con i software di sottotitolazione
- Utilizzo dei CAT Tools
- Editing e accessibilità
- Infografica e storyboard
- Progettazione strategie di comunicazione e content marketing (SWOT analysis, buyer personas analysis, value proposition canvas, customer journey template, content calendar)